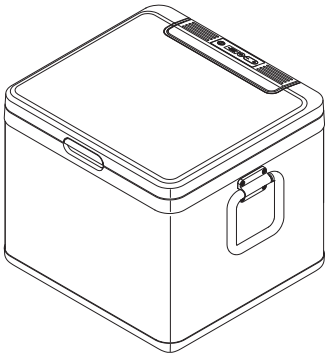
DOMETIC

MOBILE COOLING
CK-SERIES



CK245

EN **Mobile refrigeration appliance**
Operating manual 7

DE **Mobiles Kühlgerät**
Bedienungsanleitung 14

FR **Appareil de réfrigération mobile**
Notice d'utilisation 23

ES **Aparato móvil de refrigeración**
Instrucciones de uso 31

PT **Aparelho de refrigeração móvel**
Manual de instruções 40

IT **Apparecchio di refrigerazione mobile**
Istruzioni per l'uso 49

NL **Mobiel koelapparaat**
Gebruiksaanwijzing 57

DA **Transportabelt køle-/fryseapparat**
Betjeningsvejledning 65

SV **Mobil kyl-/frysprodukt**
Bruksanvisning 73

NO **Mobil kjøleboks**
Bruksanvisning 81

FI **Siirrettävä kylmäsäilytyslaite**
Käyttöohje 88

PL **Mobilna lodówka hybrydowa**
Instrukcja obsługi 96

SK **Mobilný chladiaci spotrebič**
Návod na obsluhu 105

CS **Mobilní chladicí spotřebič**
Návod k obsluze 113

HU **Mobil hűtőkészülék**
Használati utasítás 121

HR **Prijenosni rashladni uređaj**
Upute za uporabu 129

TR **Mobil soğutma cihazý**
Kullanma Kılavuzu 137

SL **Premièni hladilni aparat**
Navodilo za uporabo 144

RO **Aparat frigorific mobil**
Instrucțiuni de operare 152

BG **Мобилен хладилен уред**
Инструкция за експлоатация 161

ET **Teisaldatav jahutuskülmutusseade**
Kasutusjuhend 170

EL **Κινητή ψυκτική συσκευή**
Οδηγίες χειρισμού 178

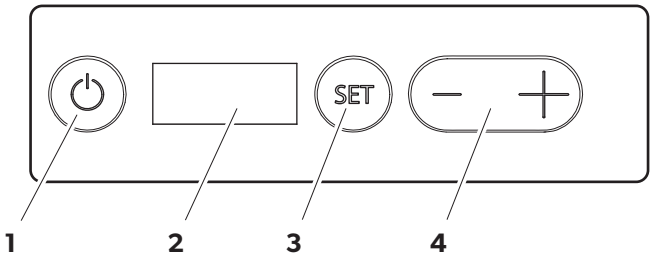
LT **Mobilusis šaldymo aparatas**
Naudojimo vadovas 188

LV **Mobila aukstumiekārta**
Lietošanas rokasgrāmata 196

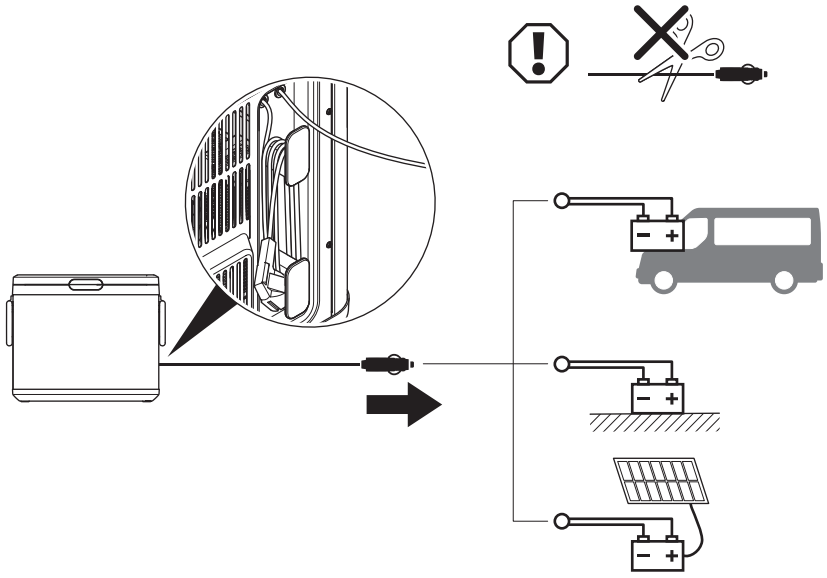
AR **جهاز التبريد المحمول**
دليل التشغيل 204

© 2024 Dometic Group. The visual appearance of the contents of this manual is protected by copyright and design law. The underlying technical design and the products contained herein may be protected by design, patent or pending patent. The trademarks mentioned in this manual belong to Dometic Sweden AB. All rights are reserved.

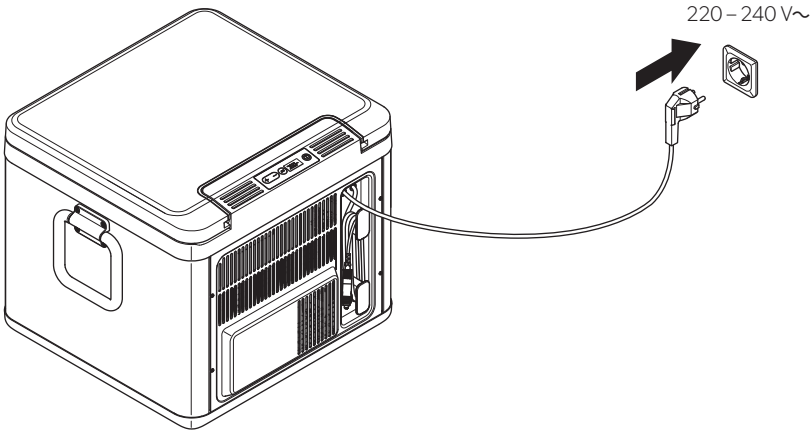
1



2



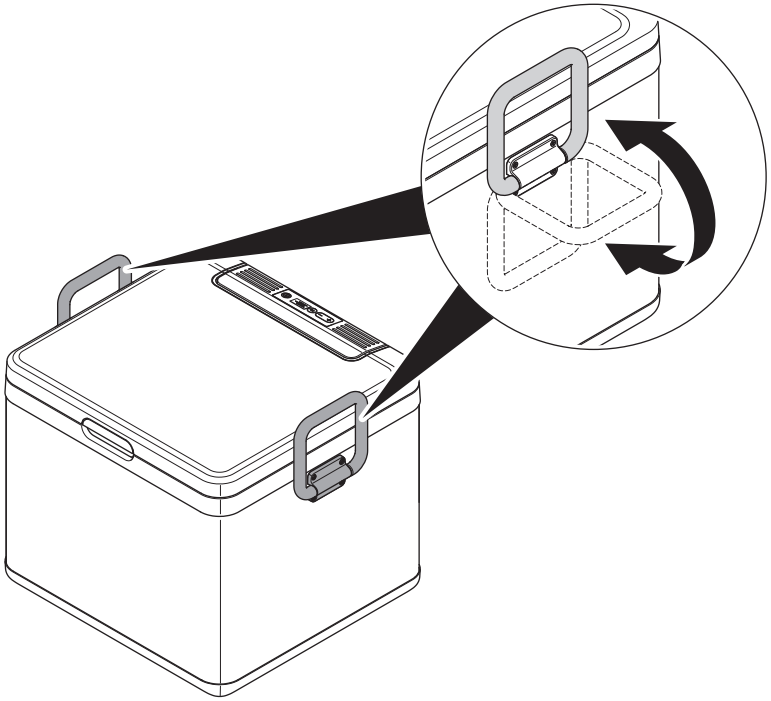
3



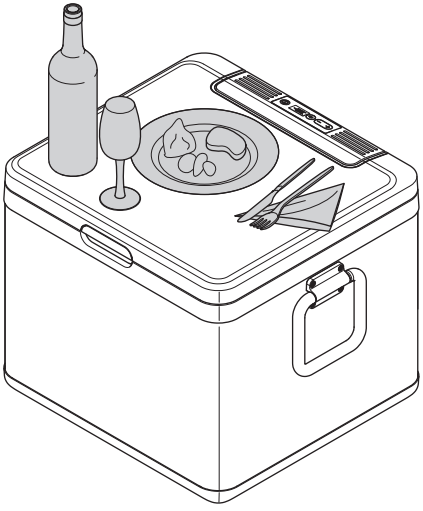
4



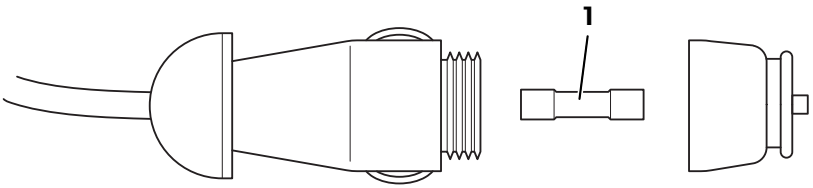
5



6



7



Lesen und befolgen Sie bitte alle Anweisungen, Richtlinien und Warnhinweise in diesem Produkthandbuch sorgfältig, um sicherzustellen, dass Sie das Produkt ordnungsgemäß installieren und stets ordnungsgemäß betreiben und warten. Diese Anleitung MUSS bei dem Produkt verbleiben.

Durch die Verwendung des Produktes bestätigen Sie hiermit, dass Sie alle Anweisungen, Richtlinien und Warnhinweise sorgfältig gelesen haben und dass Sie die hierin dargelegten Bestimmungen verstanden haben und ihnen zustimmen. Sie erklären sich damit einverstanden, dieses Produkt nur für den angegebenen Verwendungszweck und gemäß den Anweisungen, Richtlinien und Warnhinweisen dieses Produkthandbuchs sowie gemäß allen geltenden Gesetzen und Vorschriften zu verwenden. Eine Nichtbeachtung der hierin enthaltenen Anweisungen und Warnhinweise kann zu einer Verletzung Ihrer selbst und anderer Personen, zu Schäden an Ihrem Produkt oder zu Schäden an anderem Eigentum in der Umgebung führen. Dieses Produkthandbuch, einschließlich der Anweisungen, Richtlinien und Warnhinweise, sowie die zugehörige Dokumentation können Änderungen und Aktualisierungen unterliegen. Aktuelle Produktinformationen finden Sie unter kampaoutdoors.com.

Inhalt

Erläuterung der Symbole 14

Sicherheitshinweise 14

Lieferumfang 16

Bestimmungsgemäßer Gebrauch 16

Technische Beschreibung 17

Betrieb 17

Reinigung und Pflege 20

Fehlersuche und Fehlerbehebung 20

Garantie 21

Entsorgung 21

Technische Daten 22

Erläuterung der Symbole

GEFAHR!
Sicherheitshinweis: Kennzeichnet eine Gefahrensituation, die zu Tod oder schwerer Verletzung führt, wenn die jeweiligen Anweisungen nicht befolgt werden.

WARNUNG!
Sicherheitshinweis: Kennzeichnet eine Gefahrensituation, die zum Tod oder schwerer Verletzung führen könnte, wenn die jeweiligen Anweisungen nicht befolgt werden.

VORSICHT!
Sicherheitshinweis: Kennzeichnet eine Gefahrensituation, die zu geringer oder mittelschwerer Verletzung führen könnte, wenn die jeweiligen Anweisungen nicht befolgt werden.

ACHTUNG!
Kennzeichnet eine Situation, die zu Sachschäden führen kann, wenn die jeweiligen Anweisungen nicht befolgt werden.

HINWEIS
Ergänzende Informationen zur Bedienung des Produktes.

Sicherheitshinweise

GEFAHR! Nichtbeachtung dieser Warnungen führt zum Tod oder schwerer Verletzung.

Gefahr durch Stromschlag

- Bei Booten: Sorgen Sie bei Netzbetrieb unbedingt dafür, dass Ihre Stromversorgung über einen FI-Schutzschalter oder einen Fehlerstrom-Schutzschalter abgesichert ist. Die Installation muss, insbesondere in potentiell feuchten Bereichen, allen geltenden Installationsvorschriften entsprechen.
- Fassen Sie nie mit bloßen Händen an blanke Leitungen.
- Achten Sie vor der Inbetriebnahme darauf, dass Zuleitung und Stecker trocken sind.

WARNUNG! Nichtbeachtung dieser Warnungen kann zum Tod oder schwerer Verletzung führen.

Gefahr durch Stromschlag

- Wenn das Kühlgerät sichtbare Beschädigungen aufweist, dürfen Sie es nicht in Betrieb nehmen.
- Wenn das Anschlusskabel dieses Kühlgeräts beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, einen Kundendienst oder eine entsprechend ausgebildete Fachkraft ersetzt werden, um Gefahren zu verhindern.
- Reparaturen an diesem Kühlgerät dürfen nur von Fachkräften durchgeführt werden. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren entstehen.

- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die einen geeigneten Anschluss sicherstellt, insbesondere wenn das Gerät geerdet werden muss.

Brandgefahr

- Achten Sie beim Aufstellen des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.
- Platzieren Sie keine Steckdosenverteiler oder tragbare Stromversorgungen hinter dem Gerät.
- Das Kältemittel im Kühlkreislauf ist leicht entflammbar. Wenn sich das Gerät in einem kleinen Raum befindet, können sich im Fall eines Lecks brennbare Gase ansammeln.
  Bei einer Beschädigung des Kühlkreislaufs:
  – Halten Sie offene Flammen und potentielle Zündquellen vom Kühlschrank fern.
  – Lüften Sie den Raum gut.
  – Schalten Sie den Kühlschrank aus.
  Bei Kühlgeräten mit dem Kühlmittel R600a:
- Der Kühlkreislauf enthält eine kleine Menge an umweltfreundlichem, aber brennbarem Kühlmittel. Das Kühlmittel schädigt nicht die Ozonschicht und trägt auch nicht zum Treibhauseffekt bei. Austretendes Kühlmittel kann sich entzünden.
- Halten Sie die Lüftungsöffnungen am Gerätegehäuse oder in Einbaukonstruktionen frei von Hindernissen.
- Benutzen Sie keine mechanischen Gegenstände oder anderen Mittel, um den Abtauprozess zu beschleunigen, außer wenn sie vom Hersteller dafür empfohlen werden.
- Öffnen oder beschädigen Sie nicht den Kühlkreislauf.
- Benutzen Sie keine elektrischen Geräte innerhalb des Kühlgerätes, außer wenn diese Geräte vom Hersteller dafür empfohlen werden.

Gesundheitsgefahr

- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Explosionsgefahr

- Bewahren Sie keine explosiven Stoffe, wie z. B. Sprühdosen mit brennbarem Treibgas, im Kühlgerät auf.

VORSICHT! Nichtbeachtung dieser Hinweise kann zu leichten bis mittelschweren Verletzungen führen.

Gefahr durch Stromschlag

- Achten Sie vor der Inbetriebnahme darauf, dass Zuleitung und Stecker trocken sind.
- Trennen Sie das Kühlgerät von der Spannungsversorgung:
  – vor jeder Reinigung und Pflege
  – Nach jedem Gebrauch

Gesundheitsgefahr

Befolgen Sie folgende Hinweise, um eine Verunreinigung von Lebensmitteln zu vermeiden:

- Prüfen Sie, ob die Kühlleistung des Geräts den Anforderungen der Lebensmittel entspricht, die gekühlt werden sollen.
- Lebensmittel dürfen nur in Originalverpackungen oder geeigneten Behältern gelagert werden.
- Ein längeres Öffnen des Kühlgeräts kann zu einem erheblichen Anstieg der Temperatur in den Fächern des Geräts führen.
- Reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen können, sowie zugängliche Ablaufsysteme.
- Wenn das Gerät über längere Zeiträume leer bleibt:
  – Schalten Sie das Gerät aus.
  – Tauen Sie das Gerät ab.
  – Reinigen und trocknen Sie das Gerät.
  – Lassen Sie den Deckel offenstehen, um Schimmelbildung im Gerät zu verhindern.

ACHTUNG! Beschädigungsgefahr

- Prüfen Sie, ob die Spannungsangabe auf dem Typenschild mit der vorhandenen Energieversorgung übereinstimmt.
- Verwenden Sie für den Anschluss des Kühlgeräts an ein Gleichstromnetz im Fahrzeug ausschließlich das Gleichstromanschlusskabel.
- Verwenden Sie für den Anschluss des Kühlgeräts an das Wechselstromnetz das Wechselstromanschlusskabel.
- Ziehen Sie den Stecker nie am Anschlusskabel aus der Steckdose.
- Klemmen Sie das Kühlgerät und andere Verbraucher von der Fahrzeugbatterie ab, bevor Sie ein Schnellladegerät anschließen.

- Trennen Sie die Verbindung oder schalten Sie das Kühlgerät aus, wenn Sie den Motor abstellen. Sonst kann die Batterie entladen werden.
- Das Kühlgerät ist nicht für den Transport ätzender oder lösungsmittelhaltiger Stoffe geeignet.
- Die Isolierung des Kühlgeräts enthält brennbares Cyclopentan und erfordert ein besonderes Entsorgungsverfahren. Entsorgen Sie das Kühlgerät am Ende seiner Nutzungsdauer in einem entsprechenden Recyclingcenter.
- Stellen Sie das Kühlgerät nicht in der Nähe von offenem Feuer oder anderen Wärmequellen (Heizung, direkte Sonneneinstrahlung, Gasherde usw.) auf.
- **Überhitzungsgefahr!**
  Sorgen Sie dafür, dass auf allen Seiten des Kühlgeräts jederzeit ein Belüftungsabstand von mindestens 50 mm eingehalten wird. Halten Sie den Belüftungsbereich frei von jeglichen Gegenständen, die den Luftstrom zum Kühlaggregat behindern könnten.
  Verwenden oder lagern Sie das Kühlgerät nicht in geschlossenen Räumen oder Bereichen ohne oder mit nur geringer Belüftung.
- Füllen Sie keine Flüssigkeiten oder Eis in den Innenbehälter.
- Tauchen Sie das Kühlgerät nie in Wasser.
- Schützen Sie das Kühlgerät und die Kabel vor Hitze und Nässe.
- Das Gerät darf keinem Regen ausgesetzt werden.

Lieferumfang

Mobiles Kühlgerät

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die Kühlbox eignet sich zum Kühlen von Lebensmitteln. Die Kühlbox ist auch für den Einsatz in Fahrzeugen geeignet. Die Kühlbox kann über den Gleichstromanschluss eines Fahrzeugs oder am Wechselstromnetz betrieben werden.

Die Kühlbox ist auch für den Einsatz beim Camping geeignet.

Die Kühlbox ist für den Einsatz im Haushalt und ähnliche Anwendungen vorgesehen, wie

- Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen
- Landwirtschaftliche Gebäude
- Hotels, Motels und andere wohnungsähnliche Einrichtungen
- „Bed and Breakfast" u. ä.
- Catering und ähnliche Anwendungen außerhalb des Einzelhandels

Die Kühlbox ist **nicht** für folgende Verwendungszwecke geeignet:

- Lagerung von korrosiven, ätzenden oder lösungsmittelhaltigen Stoffen

Diese Kühlbox ist nur für den angegebenen Verwendungszweck und die Anwendung gemäß dieser Anleitung geeignet.

Diese Anleitung enthält Informationen, die für die ordnungsgemäße Installation und/oder den ordnungsgemäßen Betrieb der Kühlbox erforderlich sind. Installationsfehler und/oder ein nicht ordnungsgemäßer Betrieb oder eine nicht ordnungsgemäße Wartung haben eine unzureichende Leistung und u. U. einen Ausfall des Geräts zur Folge.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Verletzungen oder Schäden am Produkt, die durch Folgendes entstehen:

- Unsachgemäße Montage oder falscher Anschluss, einschließlich Überspannung
- Unsachgemäße Wartung oder Verwendung von anderen als den vom Hersteller gelieferten Original-Ersatzteilen
- Veränderungen am Produkt ohne ausdrückliche Genehmigung des Herstellers
- Verwendung für andere als die in der Anleitung beschriebenen Zwecke

Dometic behält sich das Recht vor, das Erscheinungsbild des Produkts und dessen technische Daten zu ändern.

Technische Beschreibung

Die Kühlbox kühlt und tiefkühlt Lebensmittel und Getränke.

Die Kühlbox verfügt über ein Kühlsystem mit Kühlkreislauf und Kompressor.

Das Kühlsystem ist wartungsarm.

Die Kühlbox ist für den mobilen Einsatz geeignet.

Die Kühlbox kann an eine Gleich- oder Wechselstromversorgung angeschlossen werden.

Im **thermoelektrischen Betrieb** (Anschluss an 12 V⎓) kann die Kühlbox Waren bis max. 20 °C unter Umgebungstemperatur abkühlen bzw. kühl halten. Die Temperatur muss nicht eingestellt werden. Die Anzeige ist deaktiviert.

Im **Kompressorbetrieb** (Anschluss an 230 V~) kann die Kühlbox Waren bis –15 °C abkühlen bzw. kühl halten. Die Temperatur kann im Bereich von +10 °C bis –15 °C eingestellt werden. Das Display zeigt die aktuelle Kühltemperatur an.

Bedien- und Anzeigeelemente

Nr. in Abb. 1, Seite 3	Beschreibung
1	Ein-/Austaster
2	Display
3	SET-Taste
4	Temperaturtaste

Betrieb

ACHTUNG! Gesundheitsgefahr
Achten Sie darauf, dass sich nur Lebensmittel bzw. Waren in der Kühlbox befinden, die auf die gewählte Temperatur gekühlt werden dürfen.

ACHTUNG! Beschädigungsgefahr
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass es nicht herunterfallen kann.
- Legen Sie die Kühlbox nicht hin.
- Stellen Sie die Kühlbox auf eine Fläche, die stark genug ist, um das Gewicht der Kühlbox und ihres Inhalts zu tragen.
- Schalten Sie das Gerät nicht sofort ein, nachdem Sie es transportiert haben. Das Kühlsystem könnte sonst beschädigt werden. Lassen Sie das Gerät nach dem Transport mindestens 30 Minuten stehen, bevor Sie es einschalten. So kann sich das Kühlmittel wieder im Kompressor sammeln, und der Kompressor läuft nicht trocken.
- Betreiben Sie das Gerät immer nur mit einer einzigen Energiequelle. Die gleichzeitige Verwendung des thermoelektrischen Kühlsystems und des Kompressors ist nicht zulässig.
- Achten Sie darauf, dass Sie Getränke oder Speisen in Glasbehältern nicht zu stark abkühlen. Beim Gefrieren dehnen sich Getränke oder flüssige Speisen aus. Dadurch können die Glasbehälter zerstört werden.

ACHTUNG! Überhitzungsgefahr
- Stellen Sie jederzeit eine ausreichende Belüftung sicher, sodass die beim Betrieb entstehende Wärme abgeführt werden kann.
- Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsschlitze nicht abgedeckt sind.
- Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät nicht in der Nähe von Wänden oder anderen Gegenständen befindet, sodass die Luft zirkulieren kann.

Vor dem ersten Gebrauch

HINWEIS
Bevor Sie die Kühlbox in Betrieb nehmen, sollten Sie sie aus hygienischen Gründen innen und außen mit einem feuchten Tuch reinigen (siehe Kapitel „Reinigung und Pflege“ auf Seite 20).

Tipps für den Betrieb

Um Lebensmittelverschwendung zu vermeiden, beachten Sie bitte Folgendes:

- Halten Sie Temperaturschwankungen so gering wie möglich. Öffnen Sie das Kühlgerät nur so oft und so lange wie nötig. Lagern Sie Lebensmittel so, dass die Luft immer noch gut zirkulieren kann.
- Passen Sie die Temperatur der Menge und Art der Lebensmittel an.
- Lebensmittel nehmen leicht Gerüche auf und geben Gerüche oder Aromen ab. Lagern Sie Lebensmittel daher stets abgedeckt oder in geschlossenen Behältern bzw. Flaschen.

Energie sparen

- Wählen Sie einen gut belüfteten und vor Sonneneinstrahlung geschützten Stellplatz.
- Lassen Sie warme Speisen erst abkühlen, bevor Sie sie im Gerät kühl halten.
- Öffnen Sie den Kühlschrank nicht häufiger als nötig.
- Lassen Sie den Kühlschrank nicht länger offen stehen als nötig.
- Wenn das Gerät über einen Korb verfügt: Um einen optimalen Energieverbrauch zu erreichen, positionieren Sie den Korb auf die gleiche Weise wie bei der Auslieferung.
- Prüfen Sie in regelmäßigen Abständen, ob die Dichtung des Deckels noch richtig sitzt.

Kühlbox anschließen

An eine Batterie anschließen

ACHTUNG! Beschädigungsgefahr
- Zum Schutz des Geräts verfügt das im Lieferumfang enthaltene Gleichstromkabel über eine Sicherung im Stecker. Entfernen Sie **nicht** den Gleichstromstecker mit der Sicherung.
  Verwenden Sie nur das im Lieferumfang enthaltene Gleichstromkabel.
- Klemmen Sie die Kühlbox und andere Verbraucher von der Batterie ab, bevor Sie die Batterie an ein Schnellladegerät anschließen.
  Überspannungen können die Elektronik des Geräts beschädigen.

➤Schließen Sie die Kühlbox an eine Batterie an (Abb. **2**, Seite 3).

Anschluss an eine Wechselstromversorgung

GEFAHR! Gefahr durch Stromschlag
- Hantieren Sie nie mit Steckern und Schaltern, wenn Sie nasse Hände haben oder mit den Füßen in der Nässe stehen.
- Wird die Kühlbox am Wechselstromnetz an Bord eines Bootes betrieben, muss zwischen Wechselstromnetz und Kühlbox ein FI-Schutzschalter installiert werden.
  Lassen Sie sich von einem Fachmann beraten.

➤Schließen Sie die Kühlbox an eine Wechselstromversorgung an (Abb. **3**, Seite 4).

Deckel verwenden

➤Öffnen Sie den Deckel, indem Sie den Griff nach oben drücken und gleichzeitig den Deckel nach oben klappen.

➤Achten Sie darauf, dass beim Schließen des Deckels ein Klicken zu hören ist.

Deckel entfernen und wieder anbringen

1. Öffnen Sie den Deckel vollständig (Kapitel „Deckel verwenden“ auf Seite 18).
2. Ziehen Sie den Deckel ab, indem Sie ihn über die Deckelanschlagposition hinaus nach oben drücken.
3. Gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor, um den Deckel wieder anzubringen.

Ein-/Ausschalten

HINWEIS
Bei Betrieb an einer Batterie schaltet sich das Display automatisch ab.

➤Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter, um die Kühlbox ein- oder auszuschalten.

✓ Das Display zeigt beim Einschalten die aktuelle Kühltemperatur in °C an.

➤Ziehen Sie den Netzstecker der Kühlbox, wenn sie ausgeschaltet und nicht in Gebrauch ist.

➤Reinigen Sie die Kühlbox, wenn sie nicht in Gebrauch ist (Kapitel „Reinigung und Pflege“ auf Seite 20).

➤Wickeln Sie zur Aufbewahrung das Netzkabel um die Halterung auf der Rückseite der Kühlbox (Abb. **4**, Seite 4).

Temperatur einstellen

Die Kühlleistung kann beeinflusst werden von:

- der Umgebungstemperatur,
- der Menge der zu kühlenden Flaschen,
- der Häufigkeit der Deckelöffnungen.

Temperatur verringern

1. Drücken Sie die Taste „SET“.
2. Drücken Sie „–“ auf der Temperaturtaste, um die aktuelle Kühltemperatur um 1 °C zu verringern.

✓ Die Kühlbox quittiert die Übernahme der gewählten Temperatur durch Blinken der Anzeige.

✓ Die Kühltemperatur ist eingestellt.

✓ Das Display zeigt die Temperatur für einige Sekunden an.

Temperatur erhöhen

1. Drücken Sie die Taste „SET“.
2. Drücken Sie „+“ auf der Temperaturtaste, um die aktuelle Kühltemperatur um 1 °C zu erhöhen.

✓ Die Kühlbox quittiert die Übernahme der gewählten Temperatur durch Blinken der Anzeige.

✓ Die Kühltemperatur ist eingestellt.

✓ Das Display zeigt die Temperatur für einige Sekunden an.

Griffe verwenden

Die Kühlbox kann an ihren Griffen transportiert werden.

➤Verwenden Sie die Griffe wie in Abb. **5**, Seite 5 gezeigt.

In der Funktion als Tisch verwenden

ACHTUNG! Beschädigungsgefahr
- Stellen Sie keine scharfen oder heißen Gegenstände auf die Kühlbox.
- Stellen Sie nur Lebensmittel auf einem Teller, in Tabletts, in Verpackungen o. Ä. auf die Kühlbox.

Die Kühlbox kann als Tisch verwendet werden (Abb. **6**, Seite 5).

1. Schließen Sie den Deckel der Kühlbox.
2. Stellen Sie die Lebensmittel, Getränke, Besteck usw. auf den Deckel.

Sicherung im Gleichstromstecker ersetzen

➤Tauschen Sie die defekte Sicherung gegen eine neue Sicherung desselben Typs mit demselben Wert aus (250 V 5 A) (Abb. **7**, Seite 6).

Reinigung und Pflege

ACHTUNG! Beschädigungsgefahr
- Reinigen Sie das Kühlgerät niemals unter fließendem Wasser oder in Spülwasser.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine scharfen Reinigungsmittel oder harten Gegenstände, da diese das Kühlgerät beschädigen können.

➤Reinigen Sie das Kühlgerät innen und außen gelegentlich mit einem feuchten Tuch.

➤Stellen Sie sicher, dass die Be- und Entlüftungsöffnungen des Kühlgeräts frei von Staub und Verunreinigungen sind, damit die beim Betrieb entstehende Wärme abgeführt werden kann und das Kühlgerät keinen Schaden nimmt.

➤Entfernen Sie ggf. den Deckel des Kühlgeräts zur Reinigung (siehe Kapitel „Deckel entfernen und wieder anbringen“ auf Seite 19).

Kühlgerät abtauen

Luftfeuchtigkeit kann sich im Innenraum des Kühlgeräts als Reif niederschlagen, der die Kühlleistung verringert.

ACHTUNG! Beschädigungsgefahr
Verwenden Sie nie harte oder spitze Werkzeuge zum Entfernen von Eisschichten oder zum Lösen festgefrorener Gegenstände.

Gehen Sie wie folgt vor, um das Kühlgerät abzutauen:

1. Entfernen Sie alle Gegenstände aus dem Kühlgerät.
2. Lagern Sie sie ggf. in einem anderen Kühlgerät, damit sie kalt bleiben.
3. Schalten Sie das Kühlgerät ab.
4. Lassen Sie den Deckel geöffnet.
5. Wischen Sie das Tauwasser auf.

Fehlersuche und Fehlerbehebung

Störung	Mögliche Ursache	Lösungsvorschlag
Das Gerät ist nicht funktionsfähig (Gleichstrommodus, Zündung ein).	Die Gleichstromversorgung führt keine Spannung.	➤ Stellen Sie sicher, dass der Motor des Fahrzeugs eingeschaltet ist.
	Der Stecker des Geräts in der Gleichstromsteckdose ist zu warm. Die Gleichstromsteckdose ist verschmutzt. Das hat einen schlechten elektrischen Kontakt zur Folge.	➤ Reinigen Sie die Gleichstromsteckdose. ➤ Prüfen Sie, ob der Stecker richtig angeschlossen ist.
	Die Sicherung des Gleichstromsteckers ist durchgebrannt.	➤ Ersetzen Sie die Sicherung im Gleichstromstecker (siehe Kapitel „Sicherung im Gleichstromstecker ersetzen“ auf Seite 19).
	Die Gerätesicherung für den Gleichstromkreis ist durchgebrannt.	➤ Wenden Sie sich an einen zugelassenen Kundendienstbetrieb.
	Die Fahrzeug-Sicherung ist durchgebrannt.	➤ Tauschen Sie die Sicherung der Gleichstromsteckdose des Fahrzeugs aus. Beachten Sie dazu die Bedienungsanleitung des Fahrzeugs.
	Das Netzkabel ist defekt.	➤ Wenden Sie sich an einen zugelassenen Kundendienstbetrieb.

Störung	Mögliche Ursache	Lösungsvorschlag
Das Gerät ist nicht funktionsfähig (Wechselstrommodus).	Die Wechselspannungssteckdose führt keine Spannung.	➤ Verwenden Sie eine andere Steckdose.
	Die Gerätesicherung für den Wechselstromkreis ist durchgebrannt.	➤ Wenden Sie sich an einen zugelassenen Kundendienstbetrieb.
	Das Netzkabel ist defekt.	➤ Wenden Sie sich an einen zugelassenen Kundendienstbetrieb.
Das Display reagiert nicht auf Tastendrücke.	Das Display oder die Tasten sind defekt.	➤ Wenden Sie sich an einen zugelassenen Kundendienstbetrieb.

Garantie

Es gilt die gesetzliche Gewährleistungsfrist. Sollte das Produkt defekt sein, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder die Niederlassung des Herstellers in Ihrem Land (siehe dometic.com/dealer).

Bitte senden Sie bei einem Reparatur- bzw. Gewährleistungsantrag folgende Unterlagen mit dem Produkt ein:

- eine Kopie der Rechnung mit Kaufdatum
- einen Reklamationsgrund oder eine Fehlerbeschreibung

Bitte beachten Sie, dass eigenständig oder nicht fachgerecht durchgeführte Reparaturen die Sicherheit gefährden und zum Erlöschen der Garantie führen können.

Entsorgung



➤ Geben Sie das Verpackungsmaterial möglichst in den entsprechenden Recycling-Müll.

➤ Wenden Sie sich an ein örtliches Recyclingzentrum oder einen Fachhändler, um zu erfahren, wie Sie das Produkt gemäß den geltenden Entsorgungsvorschriften entsorgen können.

➤ Das Produkt kann kostenlos entsorgt werden.



WARNUNG! Brandgefahr
Der Kühlkreislauf dieses Geräts enthält Kohlenwasserstoffe, die entzündlich sind. Durch eine unsachgemäße Reparatur oder Wartung können erhebliche Gefahren entstehen.

Technische Daten

Der Kühlkreislauf enthält eine kleine Menge an umweltfreundlichem, aber brennbarem Kühlmittel. Das Kühlmittel schädigt nicht die Ozonschicht und trägt auch nicht zum Treibhauseffekt bei. Austretendes Kühlmittel kann sich entzünden.

Dieses Produkt enthält fluorierte Treibhausgase.

Das Kühlaggregat ist hermetisch verschlossen.

	CK2 45
Anschlussspannung • Thermoelektrischer Betrieb • Kompressorbetrieb	 12 V⎓ 220 – 240 V~ , 50 Hz
Leistungsaufnahme AC DC	 50 W 48 W
Nennstrom (Gleichstrom)	4 A (Thermoelektrischer Betrieb)
Kühlleistung • Kompressorbetrieb • Thermoelektrischer Betrieb	 – 15 °C bis +10 °C max. 20 °C unter Umgebungstemperatur
Klimaklasse	N, T
Kältemittel	R600a
Bestandsmenge Kältemittel	18 g
Umgebungstemperatur	+16 °C bis +43 °C
Abmessungen Griffe oben (B x H x T)	565 x 499 x 505 mm
Abmessungen Griffe unten (B x H x T)	565 x 452 x 505 mm
Gewicht	18,8 kg
Kapazität	43 l
Zulassungen	CE UKCA

DOMETIC



dometic.com

YOUR LOCAL DEALER

dometic.com/dealer

YOUR LOCAL SUPPORT

dometic.com/contact

YOUR LOCAL SALES OFFICE

dometic.com/sales-offices

4445103834 2024-01-19

A complete list of Dometic companies, which comprise the Dometic Group, can be found in the public filings of:
DOMETIC GROUP AB Hemvärnsgatan 15 SE-17154 Solna Sweden